

# АКТ ПРИЁМА – ПЕРЕДАЧИ

## PROTOKÓŁ ZDAWCZO-ODBIORCZY

ПЕРЕДАЮЩИЙ

ПРИНИМАЮЩИЙ

PRZEKAZUJĄCY.....

PRZYJMUJĄCY.....

ДАТА / DATA.....г.     numer KST / боковой номер .....

В связи с передачей транспортного средства / Na okoliczność przekazania zestawu pojazdów

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ / NUMER REJESTRACYJNY AUTA.....

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР ПРИЦЕПА / NUMER REJESTRACYJNY P-PY/N-PY.....

ПОКАЗАНИЯ СПИДОМЕТРА АВТОМОБИЛЯ / STAN LICZNIKA POJAZDU .....

УРОВЕНЬ ТОПЛИВА ПРИ ПЕРЕДАЧЕ АВТОМОБИЛЯ / STAN PALIWA PRZY PRZEKAZANIU POJAZDU .....

ПРИМЕЧАНИЯ, касающиеся технического состояния автомобиля / UWAGI dotyczące stanu technicznego pojazdu / auto + p-pa / .....

ПРИМЕЧАНИЯ, касающиеся состояния обслуживания и чистоты транспортного средства /

UWAGI dotyczące stanu utrzymania i czystości pojazdu / auto + p-pa /

СОСТОЯНИЕ ШИН / STAN OGUMIENIA.....

ВМЕСТЕ С ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ БЫЛИ ПЕРЕДАНЫ / WRAZ Z POJAZDEM PRZEKAZANO:

Dokumenty pojazdu			Wypożyczenie pojazdu			
Lp.	Wyszczególnienie	Tak / Nie	Lp.	Wyszczególnienie	Stan	Uwagi
1.	Dowód rejestrac. Auto + p-pa Техпаспорт грузовика и прицепа		1.	Pasy transportowe – 16 Транспортные ремни – 16 шт		
2.	Ubezpie. +ziel. Karta auto + p-pa Страховка+ зеленая карта грузовика и прицепа		2.	Drabiny – 1 Лестница - 1		
3.	Licencja-wypis Лицензия		3.	Listwa zabezpiecz. – 4 Планки крепления товара – 4 шт		
4.	Larmarmes + certyfikat EKMT Экология + сертификат EKMT		4.	Linki celne – 2 Таможенный трос – 2 шт		
5.	Czytnik Shell Прибор для оплаты дорог		5.	Narożniki – 20 Уголки – 20 шт		
6.	GoBox + czeski + słowacki GoBox чешский + словацкий		6.	Narożniki pomarańczowe - 12 Оранжевые уголки – 12 шт		
7.	Telefon + ładowarka Телефон + зарядка		7.	Maty antypoślizgowe Коврики против скольжения		
8.	Teczka na dokumenty Папка для документов		8.	Gaśnica Огнетушитель		
9.	Rolki do tachografu Лента для тахографа		9.	Podnośnik + klucz do kół Домкрат + колесный ключ		
10.	Instrukcje/różne Инструкции / разное		10.	Przewody do pompowania kół Пневмопровод для колес		
11.	Karta tankowań Shell-PL Топливная карта Shell-PL		11.	Klucz do firan, dachu Ключ для тента, крыши		
12.	Karta tankowań Shell-DE Топливная карта Shell-DE		12.	Trójkąt – 2 Треугольник - 2 шт		

13.	Karta tankowań EPT Топливная карта EPT		13.	Apteczka Аптечка		
14.	Karta tankowań inne Другая топливная карта		14.	Młotek Молоток		
15.	Klucz przekładniowy Редукторный ключ		15.	Hol – буксировочный трос		
16.	Klucz nastawny Разводной ключ		16.	Żarówki zapas Запасные лампочки		
17.	Przewody rozruchowe Провода для аккумулятора		17.	Łańcuchy Цепи противскольжения		
18.	CMR (количество)		18.	Szczotka Метла		
19.	Lifershein (количество)		19.	Okulary ochronne Защитные очки		

PRZEKAZUJĄCY / Подпись передающего

PRZYJMUJĄCY / Подпись принимающего